

NOVEDADES DE LA INDUSTRIA

Conmemoración del 50° aniversario del Gasoducto Norte

"Una robusta columna vertebral energética, que atraviesa siete provincias, es vehículo de distribución en la más extensa y poblada región del país", definía el entonces presidente de YPF, Horacio Aguirre Legarreta, al nacimiento del Gasoducto Norte.

El 18 de marzo de 1960, con la presencia del presidente de la Nación de la época, Arturo Frondizi, y autoridades de Gas del Estado e YPF, se habilitó el tendido que une Campo Durán (en la provincia de Salta) con General Pacheco (en el Gran Buenos Aires). Así, se sumaron 7 millones de metros cúbicos por día al millón que ya provenía de los yacimientos patagónicos.

El Gasoducto Norte fue una expresión acabada, en términos de infraestructura, de una conceptualización distinta de la Argentina. Entre 1958 y 1961 la producción de petróleo y gas natural aumentó un 150%. Por primera vez en la historia, nuestro país logró el autoabastecimiento petrolífero y dejó de ser importador para convertirse en exportador de petróleo.

Con una longitud de 1744 kilómetros y una tubería de 24 pulgadas de diámetro en el 90% de su recorrido, esta obra tuvo enorme significancia en su época. Más aún teniendo en cuenta que se construyó junto con el poliducto Campo Durán – San Lorenzo.

En ese entonces fueron presentadas como las obras de mayor envergadura realizadas para el transporte de hidrocarburos líquidos y gaseosos en el hemisferio occidental, con la sola excepción de las implementadas en los Estados Unidos.

La descentralización energética que promovía se tradujo en una descentralización industrial que favoreció la radicación fuera de la cintura de Buenos Aires e hizo un aporte a la corrección de la macrocefalia económica que el país acusaba.

Han pasado ya 50 años. Más allá del cambio de actores y de la evolución de escenarios, en Transportadora Gas del Nor-

te se trabaja con la consigna de superarse día a día, y con la convicción de que el crecimiento y mejora de la infraestructura energética contribuirá con la prosperidad del país y mejorará la calidad de vida de todos sus ciudadanos. Entre los puntos destacables se mencionan:

- A lo largo de estos años TGN contribuyó a que el Gasoducto Norte se amplíe de su original capacidad de 7 millones de metros cúbicos diarios a los actuales 22,5. También, en la ampliación de sus 1744 kilómetros de extensión a los 3886 de hoy (con los gasoductos paralelos o *loops* que aumentan su capacidad); y de sus 4 plantas compresoras iniciales, con 36.000 HP a las actuales 11, con 184.800 HP.
- El Gasoducto Norte atraviesa, en su recorrido desde el extremo norte hasta la región pampeana, diferentes ecorregiones. Esta amplia biodiversidad acentúa la sensibilidad para prestar el servicio público de transporte de gas natural con responsabilidad ambiental.
- La empresa ha incorporado tecnología que le ha permitido mejorar las condiciones de calidad y seguridad del sistema.
- La compañía se comprometió con lograr y mantener niveles de desempeño en calidad, seguridad, salud y manejo de riesgos comparables con los mejores de la industria.
- La distribuidora expresó su responsabilidad social a través de compromisos y acciones destinadas para contribuir con el desarrollo sostenible, el diálogo y la búsqueda de creación de valor de las comunidades que integra.

Algunos de los proyectos vinculados al Gasoducto Norte son:

- Cadena de valor: desarrollo de proveedores locales. Emprendedores de pequeñas localidades de los departamentos General San Martín y Orán, de la provincia de Salta; San Pedro, de la provincia de Jujuy. También algunos proveedores de la ciudad de Tucumán.
- Gobernabilidad del riesgo: programa de fortalecimiento de las comunidades del norte de Salta gracias a la articulación entre la gestión pública y la privada.
- Escuela 4748 de Misión La Loma.
- Programa de fortalecimiento comunitario y talleres de gobernabilidad del riesgo.
- Talleres con la participación de padres y alumnos de las distintas comunidades indígenas.

Cada paso hace visible la idoneidad, la dedicación y la acción de una empresa comprometida con el desarrollo y el crecimiento del país.

Ingeniería 2010: se amplía el plazo para presentar trabajos

El Congreso Mundial y Exposición Ingeniería 2010 Argentina, que se desarrollará desde el 17 hasta el 20 de octubre de este año, anunció la extensión de fecha para que los interesa-



dos puedan presentar sus trabajos.

Ahora, los ingenieros, profesionales y emprendedores del sector que deseen enviar sus trabajos para compartir sus investigaciones, experiencias y conocimientos podrán hacerlo hasta el 30 de abril.

El encuentro, que se desarrollará en La Rural, Predio Ferial de Buenos Aires con el lema *Tecnología, innovación y producción para el desarrollo sostenible*, invita a quienes deseen participar con sus trabajos a conocer las condiciones de presentación en www.ingenieria2010.com.ar (Sección *call for papers*)

Para conocer los detalles, consultar en <http://www.ingenieria2010.com.ar/files/SECOND-ANNOUNCEMENT-INGENIERIA-2010-CASTELLANO.pdf>

Ingeniería 2010 Argentina, Congreso Mundial y Exposición constituirá una excelente oportunidad para comunicar, a nivel internacional, los avances en tecnología, innovación y producción; promover la interacción entre los ingenieros y destacar su contribución a la sociedad y el compromiso social de sus emprendimientos.

Los trabajos serán evaluados por destacados profesionales de la ingeniería, la academia y el sector productivo. El Congreso ofrecerá la oportunidad de compartir contribuciones con los colegas del mundo, lo que permitirá enriquecer el debate y reflexionar sobre los avances en la ingeniería y sobre las distintas problemáticas en las que puede brindar un aporte sustancial.

Durante el evento los profesionales del sector podrán debatir sobre la realización efectiva de sus actividades en favor del desarrollo sostenible y hacer un aporte sustancial al crecimiento de la industria.

Los temas que se tratarán en el evento serán desarrollados de manera independiente y coordinados por los presidentes de los comités organizadores, reconocidos profesionales de la ingeniería argentina, de amplia trayectoria en cada materia. Los temarios se concentrarán en cuestiones de actualidad que permitan elaborar conclusiones concretas, prácticas y aplicables a nivel internacional. Asimismo, estas conclusiones serán presentadas en una reunión plenaria al finalizar el Congreso y serán puestas a consideración de los gobiernos.

El evento es organizado por la Unión Argentina de Asociaciones de Ingenieros (UADI) y el Centro Argentino de Ingenieros (CAI). Cuenta también con la colaboración de instituciones vinculadas con la ingeniería y disciplinas afines de todo el país. A su vez, forma parte de las actividades centrales que realiza la Federación Mundial de Organizaciones de Ingenieros (FMOI), con la adhesión y participación de la Unión Panamericana de Ingenieros (UPADI), ISTIC y UNESCO, entre otras instituciones de jerarquía mundial.

El enfoque común establecido por el lema del encuentro será interpretado por 6 capítulos simultáneos y 2 foros:

1. Tecnologías de información y comunicación – TIC.
2. Energía y cambio climático – ECC.
3. Innovación en la producción primaria e industrias agroalimentarias – IPPIA.
4. Grandes metrópolis y sus infraestructuras – GMI.
5. Formación del ingeniero para el desarrollo sostenible – FIDS.
6. Práctica profesional de la ingeniería – PPI.

Foros

7. La mujer en la ingeniería y la empresa – MIE.
8. Los jóvenes en la ingeniería y la empresa – JIE.

En el marco del Congreso, y conforme a los ejes temáticos que serán abordados, se desarrollará la exposición, en la cual

ya están participando las empresas más representativas de los sectores de infraestructura; energías; alimentos y telecomunicaciones, entre otros rubros, como así también sus proveedores, lo que transforma al espacio en el punto de encuentro y de negocios obligado de los principales referentes.

Más información:

Presentación de trabajos: papers@ingenieria2010.com.ar
 coordinación@ingenieria2010.com.ar

Inscripciones al Congreso: Tel: (+54 11) 4346-0027 de lunes a viernes de 9 a 19 h, inscripciones@ingenieria2010.com.ar

Comercialización del Congreso y Exposición:

Tel/Fax: (+54 11) 4810-0949 info@ingenieria2010.com.ar

Información Área Académica: Tel: (+54 11) 4810 0408

coordinacion@ingenieria2010.com.ar

Amanco se consolida como el mayor proveedor de geosintéticos en la Argentina

Amanco Argentina y BIDIM de Brasil, ambas empresas pertenecientes al Grupo Mexichem, han acordado que Amanco Argentina comercialice los geotextiles marca Bidim en la Argentina.

De esta manera, Amanco Argentina se consolida como el mayor proveedor de geosintéticos en el país, dado que la incorporación, a su cartera de productos, de los geotextiles BIDIM, se suma a la gama de geotextiles PAVCO de Colombia, que la compañía ya viene comercializando.

Pionera en no tejidos de alta tecnología, la marca BIDIM fue introducida en Brasil en 1971 y hoy es una empresa líder en la industria de la construcción civil en Latinoamérica.

En 2008, el Grupo Mexichem, propietario de PAVCO de Colombia y Geotextiles del Perú, adquirió la fábrica de geotextiles BIDIM de Brasil. Con la incorporación de los productos brasileños a su división Geosistemas, el Grupo Mexichem se posiciona entre los más importantes productores mundiales de geotextiles y como el principal de Latinoamérica.

Los geosistemas son productos de ingeniería para diversas aplicaciones en la construcción civil, utilizados para separar, filtrar, drenar, impermeabilizar, reforzar, controlar la erosión y dar protección a los suelos.

PAE avanza en su programa de exploración offshore del Mar del Golfo San Jorge

Pan American Energy (PAE), la segunda productora de petróleo y gas natural de la Argentina, comenzó con el análisis e interpretación del primer paquete de información de los datos obtenidos durante la campaña de registración sísmica 3D, realizada entre agosto y octubre de 2009, en las Áreas Centro Golfo San Jorge Marina (CGSJM), Santa Cruz y CGSJM Chubut, ubicadas en aguas de las respectivas provincias, en el Golfo San Jorge.

PAE recibió la primera entrega de información hace dos semanas de manos de Western Geco, la compañía operadora del buque sísmico que recolectó los datos del subsuelo. El área de Geofísica de PAE ya analiza e interpreta los datos recibidos,

una tarea que demandará aproximadamente diez meses. La compañía prevé que, para fines de 2010, podrá elaborar un ordenamiento de los prospectos considerados potencialmente más atractivos y comercialmente viables.

Paralelamente, la Vicepresidencia de Operaciones *Offshore* de PAE se encuentra planificando la campaña de perforación, que incluye la programación de diferentes procesos de ingeniería, de logística y la firma de decenas de contratos.

El programa exploratorio *offshore* en el Mar del Golfo San Jorge se encuadra en el marco de las UTE que PAE integra con las empresas provinciales Petrominera Chubut y Fomicruz (Santa Cruz). Para la adquisición de la Sísmica 3D, PAE contrató a Western Geco, que ya había desarrollado trabajos de registración para la empresa en el área Cerro Dragón.

La campaña de registración sísmica se extendió 52 días (frente a los 70 días previstos originalmente) y se desarrolló en aguas pertenecientes a ambas provincias. El estudio permitió el relevamiento de una superficie marina de 1700 kilómetros cuadrados, de los cuales 600 correspondieron a Chubut y otros 1100, a la provincia de Santa Cruz.

Este programa prevé una inversión inicial de 80 millones de dólares para el primer período exploratorio, que finalizará en 2012, y que PAE realizará a su riesgo. De ese total, la compañía destinó 25 millones a la primera etapa exploratoria, empleados para adquirir la registración sísmica, el procesamiento de los datos obtenidos y el reprocesamiento de otros 3000 kilómetros cuadrados de sísmica 2D ya existentes.

Sin precedentes por la superficie cubierta, sus características tecnológicas y la participación de las empresas provinciales, este programa constituye un hito histórico en la vida petro-

lera de la Patagonia sur y un punto clave de los compromisos de inversión y acuerdos para la extensión de concesiones que PAE suscribió con Chubut y Santa Cruz en 2007.

PAE actúa como operadora de las áreas CGSJM Santa Cruz y CGSJM Chubut. La profundidad de agua en el área es de unos 80 metros, en promedio.

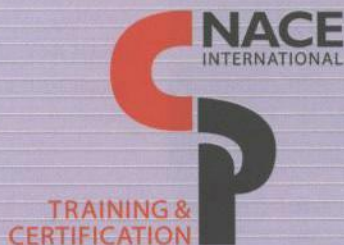
Bridas, en alianza con la china CNOOC

Bridas Energy Holdings (Bridas) y China National Offshore Oil Corporation Limited (CNOOC) han decidido integrar una *joint venture*, en la que cada una contará con una participación del 50% en Bridas Corporation, la compañía sujeto de esta integración, que es actualmente una subsidiaria totalmente controlada por Bridas.

La operación es el resultado del acuerdo preliminar celebrado en marzo pasado entre Bridas y CNOOC International Limited, una subsidiaria enteramente controlada por CNOOC.

Una vez completado el acuerdo, Bridas y CNOOC International Limited no sólo tendrán una participación accionaria del 50% de Bridas Corporation, sino que compartirán la toma de decisiones estratégicas y de *management* de la sociedad.

Actualmente Bridas Corp. desarrolla actividades de exploración y producción de hidrocarburos en la Argentina, Bolivia y Chile. Además, ejecuta negocios en petróleo y gas en distintas partes del mundo a través de sus afiliadas. Su portafolio de



Cursos 2010

- **Nivel 1 ENSAYISTA DE PROTECCION CATODICA**
CP1 Cathodic Protection Tester
1 al 6 de noviembre de 2010
- **Nivel 2 TECNICO EN PROTECCION CATODICA**
CP2 Cathodic Protection Technician
8 al 13 de noviembre de 2010



activos incluye una participación del 40% en Pan American Energy LLC., una empresa del Cono Sur de Sudamérica.

Para Bidas, el acuerdo con CNOOC supone incorporar como socio a uno de los jugadores líderes del negocio petrolero de Asia, con amplia experiencia en la exploración y la producción costa afuera (*offshore*), cuyo plan estratégico de crecer -en términos de producción y reservas de hidrocarburos- en Latinoamérica están alineados con los objetivos de Bidas para sus operaciones en la región.

El presidente de Bidas, Carlos Bulgheroni, manifestó: "Estoy muy complacido del acuerdo alcanzado con CNOOC. Esta asociación nos permitirá encarar, en una forma aún más robusta, nuestros programas de crecimiento en la Argentina, en el Cono Sur y en otras regiones del mundo con enorme potencial de reservas y producción de petróleo y gas natural. Con este acuerdo, CNOOC da un primer gran paso en el Sur de Sudamérica y Bidas consolida su presencia internacional y su proyección en Asia Central, África y el Lejano Oriente".

CGC designó un nuevo gerente general

Diego Garzón Duarte dejó el cargo de gerente general y se retiró de Compañía General de Combustibles SA (CGC). El directorio de la compañía ha aceptado la decisión y destacó la valiosa contribución a la empresa durante el tiempo en que ocupó el cargo.

En su reemplazo asumió Santiago Marfort, abogado egresado de la Universidad Nacional de Córdoba. El flamante ejecutivo tiene una larga trayectoria vinculada con CGC y se desempeñaba hasta su asunción como gerente de Asuntos Legales de CGC.



La UTN lanza una maestría en Energías Renovables

En el marco de la celebración del Bicentenario, la Universidad Tecnológica Nacional (UTN) abrió la inscripción a su Maestría en Energías Renovables, en sus menciones Eólica, Solar y Energía de la Biomasa.

Se trata de una maestría gratuita con vacantes limitadas, que pretende realizar un aporte desde lo académico, científico y profesional a la diversificación de la matriz energética nacional.

Para la UTN, las energías renovables son una realidad ineludible y asume su conocimiento y promoción como un compromiso para el desarrollo, mediante la formación de posgrado de profesionales capaces de gestionar la implementación de políticas energéticas y brindar los fundamentos tecnológicos para la toma de decisiones.

Los principales objetivos de la carrera serán:

- Promover una instancia de formación integral en energías renovables, con especial foco en la realidad regional y local, tanto en la generación como en la aplicación y uso de energías.
- Integrar los aportes con el estudio de las energías renovables para analizar y evaluar requerimientos del área.
- Aplicar principios y técnicas de diagnóstico, y evaluación de la gestión energética, para analizar los riesgos involucrados a nivel económico, social y ambiental en diversos escenarios.

Más información: www.utn.edu.ar - maestrenov@rec.utn.edu.ar

Nuevas autoridades en la Cámara Argentina del Gas Natural Comprimido

La Cámara Argentina del Gas Natural Comprimido informó la nómina de sus nuevas autoridades para el período 2010/2011, que quedará planteada de la siguiente manera:

Presidente	Fausto Maranca	GNC Galileo SA.
Vicepresidente 1	José Alberto Ramenzoni	SMG SRL.
Vicepresidente 2	Julio José Fracchia	Inflex - Argentoil SA.
Secretario General	Juan Pablo Moreno	Kioshi Compresión SA.
Prosecretario	Oscar Asdrúbal Olivero	OYRSA GNC SA.
Tesorero	Guillermo Naranjo	GN Group SA.
Protesorero	Jorge Ferro	Tomasetto Lovato SA.
Revisor de cuentas	José Aspromonte	Delta Compresión SRL.
	José Jensen	GNC Salustri SA.
	Daniel Luis Serena	Gaspetro SA.
Revisor de cuentas suplente	Francisco Isoldi	Kioshi Compresión SA.

Kimberly-Clark Professional presentó 6 nuevos productos de seguridad industrial

Kimberly-Clark Professional*, la línea dedicada a brindar soluciones integrales de higiene y seguridad en las áreas de trabajo, presentó trajes descartables, guantes revestidos y anteojos de protección.

Algunos de los productos presentados por la compañía son:

- Kleenguard*A40: trajes descartables de uso industrial para la protección personal de los operarios frente a salpicaduras de líquidos a presión y químicos de bajo riesgo. Es un traje con aprobaciones europeas que brinda una mayor durabilidad por su mayor estiramiento de la tela. Evita roturas y rinde más tiempo.
- Kleenguard*A30: trajes descartables de uso industrial para la protección personal de los operarios frente a salpicaduras de líquidos y partículas. Estos trajes tienen un diseño de

talles Reflex*, patentado por Kimberly-Clark Professional*, (talles de mayor amplitud), tela SMS y tejido Microforce* que permite la salida del vapor de sudor (mayor respirabilidad) e impide el paso de partículas.

- Kleenguard* G40 Nitrilo: guantes revestidos con espuma de nitrilo. Proveen excelente agarre, sujeción y respirabilidad. Excelentes resultados en test de abrasión (4 de 4) y mayor vida útil.
- Kleenguard* G40 Látex: guantes revestidos con látex. Proveen muy buen agarre y respirabilidad. Preferidos 19 a 1 sobre los guantes de cuero, con mayor vida útil y mejor productividad para el operario.
- Kleenguard* V10 Línea Estándar: anteojos que ofrecen excelente protección contra riesgos mecánicos y radiación UVA/UVB. Resistentes a los impactos, con armazón ligero, diseño envolvente y sin punto ciego. Disponible en versión transparente para uso en interiores, y versión oscuros, para exteriores.
- Kleenguard* V20 Línea Confort: anteojos que ofrecen excelente protección contra riesgos mecánicos y radiación UVA/UVB. Resistentes a los impactos, con armazón ligero, diseño envolvente y sin punto ciego. Con patillas acolchadas. Disponible en versión transparente con antiniebla (reducen la condensación del lente en ambientes de gran humedad), oscuros (para uso en exteriores) y versión interior/exterior (pueden utilizarse en ambientes internos y oscuros, y ambientes externos con luz de sol).

El ex presidente uruguayo visitó una central energética

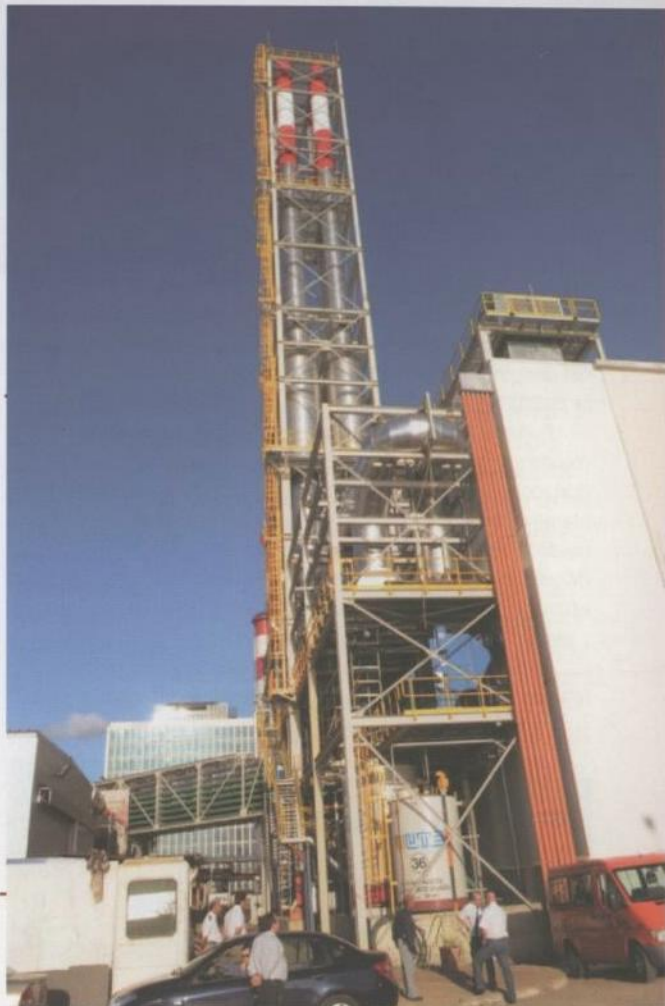
El ex presidente de la República Oriental del Uruguay, Tabaré Vázquez, visitó las obras en la Central Térmica José Batlle y Ordóñez. Estas obras consisten en la instalación de ocho motores multicomcombustibles que aportarán 80 MW de potencia al sistema hidrotérmico nacional.

Con una inversión total de 95 millones de dólares, esta inversión se enmarca en el esfuerzo que UTE ha realizado en los últimos cinco años para garantizar el suministro de energía a los uruguayos.

El nuevo equipamiento tiene una vida útil mínima de 20 años. La compañía Wärtsilä será la responsable de operar y mantener el funcionamiento de la usina, que garantice un desempeño eficaz. UTE se asegura, así, el compromiso del fabricante en el mejor aprovechamiento de las instalaciones.

El proyecto utilizará ocho motores Wärtsilä 12V46 (10 MW cada uno), que fueron totalmente reparados y reacondicionados por el equipo de servicios de la empresa. Al ser motores multicomcombustibles, inicialmente serán alimentados a fueloil o gasoil, con capacidad de ser reconvertidos a gas natural o biocombustibles en un futuro. El nivel de eficiencia mecánica de estos motores es mayor al 44%, la que se traduce en ahorros significativos de combustibles y en una menor generación de emisiones comparado con otras tecnologías.

Durante la visita de Vázquez, el presidente del Directorio de UTE, Beno Ruchansky, recordó que al inicio de su gestión -en 2005- asegurar el suministro de energía eléctrica implicaba un gran desafío por las vulnerabilidades que presentaba el sistema eléctrico uruguayo a nivel de la generación. Por ello, la labor estuvo enfocada en el fortalecimiento de la capacidad del parque de generación eléctrica, al instalar 200 MW en Punta



del Tigre, a finales de 2006, y ampliarla a 300 MW en 2007.

Finalmente, Vázquez y Ruchansky descubrieron una placa conmemorativa de la visita presidencial y la puesta en funcionamiento de los nuevos motores que abastecerán de electricidad a la red nacional del país.

Tecna: crecimiento y consolidación en Latinoamérica

Cuatro proyectos de gran envergadura para el sector del gas y petróleo han sido adjudicados a Tecna.

Así, al crecimiento en México en el área de refinería se suma la consolidación en Brasil con proyectos en la Amazonía y el *offshore*. También, la compañía agrega la ampliación del Proyecto Camisea, en Perú.

Estos contratos reiteran la confianza que los clientes depositan en Tecna y sus asociados para la ejecución de Proyectos EPC.

En Brasil, Transportadora Urucú Manaos (TUM) adjudicó al consorcio Tecna-GDK el montaje de dos estaciones compresoras ubicadas en Juaruna y Coari. TUM, subsidiaria de Petrobras, es la operadora del gasoducto Urucú-Manaos. Este gasoducto se extiende 660 kilómetros por la selva amazónica y abastece a la ciudad de Manaos con gas proveniente de los

campos de Polo Arara-Urucú, que potencia el crecimiento económico de esta región.

Ambas plantas se encuentran en el municipio de Coari/ Amazonas, en una locación a la cual sólo se puede acceder por aire o por agua, por los ríos Amazonas, Solimões y Urucú.

La ejecución de este proyecto se caracteriza por la complejidad de la logística asociada a los transportes fluviales de materiales y equipos. Dentro del convenio se encuentra el análisis de consistencia y consolidación de ingeniería; provisión y montaje de equipos; instrumentación; cañerías; instalaciones eléctricas; sistemas de automatización y control; urbanización del área interna; precomisionado; comisionado y asistencia en la puesta en marcha.

Por otro lado, Petrobras adjudicó a Tecna y a Jaragua el diseño y la provisión de equipos para dos unidades deshidratadoras de gas, que serán montadas por Petrobras en las plataformas P-58 y P-62. Este proyecto sigue la línea de las unidades de deshidratación ya entregadas en P-34 y PMXL-1 (Mexilhao). La compañía lleva, así, un total de cuatro unidades *offshore*, lo que evidencia la confianza del cliente en el diseño y gestión de Tecna y sus asociados.

En México, Tecna, en asociación con Isolux y Technip, fue contratada para proveer la ingeniería, suministros y cons-

trucción de una unidad de recuperación de azufre (SRU) para PEMEX REFINACIÓN en Refinería Salamanca.

Se trata de un proyecto para un cliente de gran envergadura como PEMEX. Será el primer trabajo con Technip, con quien se podrá realizar una integración muy productiva. Asimismo, el proyecto EPC con PEMEX REFINACIÓN abre el camino a nuevas posibilidades de negocios y consolida a Tecna en el país azteca.

El alcance del proyecto incluye la ingeniería de detalle; suministros; fabricación; transporte; construcción civil; montaje electromecánico. También, precomisionado; comisionado y puesta en marcha de una unidad de recuperación de azufre (SRU), con capacidad para 80 toneladas diarias.

Esta obra consiste en un horno de reacción con caldera de vapor de recuperación; dos reactores para la generación de azufre; dos condensadores de azufre y un oxidador térmico para los gases residuales. Además, se construirán los servicios auxiliares para la planta: una nueva subestación eléctrica, la sala de control de planta y las instalaciones de aire comprimido. Esta nueva planta se integrará a las redes existentes de la refinería.

En Perú, mientras tanto, Pluspetrol adjudicó al consorcio Tecna-AESA un importante contrato en Camisea. Se trata del proyecto EPC Malvinas Expansion Plant. Esta obra comprende el desarrollo de ingeniería; suministros; fabricación; transporte; construcción y montaje; precomisionado y comisionado, además de asistencia a la puesta en marcha, pruebas de performance y entrenamiento de personal.

Los trabajos incluyen la instalación de un nuevo Tren Criogénico de 520 MMSCFD de capacidad, una nueva unidad de estabilización de condensado, dos turbogeneradores, dos turbocompresores y los trabajos de expansión de todas las utilidades de planta y campamento.

Este proyecto para Pluspetrol Perú se da en el marco de una nueva expansión de las instalaciones de Camisea, para alcanzar los nuevos requerimientos de proceso resultantes del incremento en los niveles de producción de gas planificados para 2012. Tecna ha participado en todas las fases del proyecto Camisea, desde el primer EPC, en 2004, de modo que esta adjudicación reitera la confianza de Pluspetrol en la capacidad de Tecna para la ejecución de proyectos EPC.



Profesionales & consultores

GAFFNEY, CLINE & ASSOCIATES

TECHNICAL AND MANAGEMENT ADVISERS
TO THE INTERNATIONAL PETROLEUM INDUSTRY
Av. R. S. Peña 917, Piso 2 Tel: 4394-1007
(1035) Buenos Aires Fax: 4326-0442
E-MAIL: GCABA@GAFFNEY-CLINE.COM
WWW.GAFFNEY-CLINE.COM

También: Inglaterra, USA, Brasil, Venezuela, Australia, Singapur.



Incluidos en el Registro de Auditores y Certificadores de Reservas de la Secretaría de Energía

Alejandro Gagliano
agagliano@gigaconsulting.com.ar

Hugo Giampaoli
hgiampaoli@gigaconsulting.com.ar

Edificio Concord Pilar
Sección Zafiro Of. 101-104
Panamericana Km. 49,5 (1629)
Pilar - Bk. Az. - Argentina
Tel: +54 (2322) 300-191/192
www.gigaconsulting.com.ar

Promocione sus actividades en **Petrotecnica**

Los profesionales o consultores interesados podrán contratar un módulo y poner allí sus datos y servicios ofrecidos.

Informes: Tel.: (54-11) 4325-8008 Fax: (54-11) 4393-549
E-mail: publicidad@petrotecnica.com.ar

